

Le 5 août 2024

## **ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE**

L'assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s'est tenue à l'Hôtel de Ville, 12, rue Maple, Stanbridge East, Québec, le lundi 5 août 2024 à 19 h00.

## **PRÉSENCES**

Monsieur le maire, Greg Vaughan, et les conseillères et conseillers: Tanya Garrick Rhicard, Rose Lawlor, Laurent Marchal, et tous formant quorum sous la présidence du maire.

Assistent également à la séance, la directrice générale et greffière-trésorière, Nicole Blinn.

## **ABSENCE**

Les conseiller Marcus Flynn et Robert Young et la conseillère Laurie-Ann Foucrault

24-08-01

## **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

24-08-02

## **PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE**

Il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée Régulière, tenue le 8 juillet 2024, soit adopté avec les corrections apportés.

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Deux (2) citoyen(ne) présent.  
Aucune question

24-08-03

## **COMPTES À PAYER**

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu que les comptes \*extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

## **SALAIRES PAYÉS EN AOÛT 2024**

Total des salaires : \$ 12 154.69

## **CHÈQUE FOURNISSEUR N°**

5921	Avizo experts – conseils	T.E.U - juillet	1 756.36
5922	Peter Beaucage	Gazons- juillet	1 029.18
5923	Bell Canada		587.70
5924*	BMR Express	Usine – fleurs – S.I. – 5 Academy – garage	254.91
5925	UNI – Select Canada inc.	Garage	171.55
5926	Canton de Bedford	Collectes M.R.juillet	7 644.35
5927*	Centre du Camion Cowansville	F-550 / crédit 05-01-23	2 705.90
5928	Cogeco connexion inc.	Biblio	243.58
5929	Dépanneur chez Ben	Essence	68.58
5930	Dépanneur Stanbridge East	Garage	19.62
5931*	Excavation Giroux Inc.	Transport sable (hiver)	642.31

## CHÈQUE FOURNISSEUR N°

5932*	Excavation Bedford Inc	Location de rouleau	574.88
5933*	FNX .Innov	Saxe-Cornell / Academy	13 409.69
5934	Outillage Rioux G.D.B.	Garage / parc	37.26
5935	Hydro – Québec		2 945.64
5936	Gestim inc.	Inspectrice	2 544.17
5937	Librairie Moderne	Biblio	372.15
5938*	Ministre des Finances	Permis pique- nique*correction	9.00
5939	Motosport G.L.	Essence – scie	14.36
5940*	Municipalité de Saint Armand	TPI	252.19
5941*	Plomberie Corriveau inc.	Rép.urinoire- centre communautaire	707.02
5942	Postes Canada	Rapport du Maire	58.64
5943	Chauffage P. Gosselin inc.	S.I. / garage (diesel)	1541.46
5944*	Rhicard Excavation & Transport inc.	Transport abrasif	2 485.43
5945	R.I.G.M.R.B.M.	M.R. juin et juillet	4 645.84
5946	Rona	Usine – béton – epinette	229.84
5947*	Sablère Sainte-Marie inc.	274.07 t.m. de sable	4 704.62
5948	Enviro Connexions	Tri recyclage - juillet	1 623.57
5949*	Stanbridge East Fire Dept.	Remb.dép / essence	27.55
5950*	Staples Commercial	Fournitures de bureau	140.59
5951	Telus mobilité		288.14
5952	Sanibert inc.	Toilettes portatives	779.32
5953*	Transport en Vrac Giroux inc.	Transport d'abrasif (hiver)	2 974.86
5954*	Ville de Bedford	Formations - 4 pompiers	7 902.98
5955*	Ville de Cowansville	Frais administratifs	287.44
5956	CIBC	Visa	558.25

## RAPPORT DE L'INSPECTRICE DES PERMIS ÉMIS EN JUILLET

Dépôt du rapport de l'inspectrice, des permis émis en juillet 2024.

24-08-04

### ADOPTION RÈGLEMENT N° 399-2011-11, AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 399-2011

**CONSIDÉRANT QU'UN** avis de motion a été donné par la conseillère Tanya Garrick Rhicard le 5 février 2024 ;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal a tenu une assemblée publique de consultation le 4 mars 2024 afin d'expliquer les modifications proposées et d'entendre les personnes intéressées ;

**CONSIDÉRANT QUE** le second projet de règlement a été soumis à la procédure de demande de participation à un référendum, conformément à la loi, et qu'aucune demande n'a été déposé au bureau municipal ;

**PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu d'adopter le **Règlement n° 399-2011-11**, amendant le règlement de Zonage n° 399-2011 afin d'autoriser et d'encadrer les projets intégrés à l'intérieur du périmètre urbain et afin de clarifier la responsabilité de l'entretien de la végétation à l'intérieur et le long des emprises de voies publiques.

24-08-05

**DÉROGATION MINEURE N° 02-2024 – LOT 5 897 348-, RUE OLD DUNHAM**

- CONSIDÉRANT** la demande de dérogation mineure n° 02-2024 déposée par les propriétaires du lot 5 897 348, Old Dunham, pour un frontage simple de 12.08m au lieu du 25m prescrit par le règlement de lotissement # 400-2011, article 37, pour un projet de lotissement (subdivision);
- CONSIDÉRANT QUE** la demande respecte les objectifs du plan d'urbanisme;
- CONSIDÉRANT QUE** la demande respecte les caractéristiques et conditions d'évaluation d'une demande en vertu de la LAU (articles 145.1 et 145.8) et du règlement sur les dérogations mineures n° 284;
- CONSIDÉRANT QUE** la demande ne cause pas de préjudice aux propriétaires voisines;
- CONSIDÉRANT QUE** le comité consultatif d'urbanisme a recommandé au conseil municipal que la demande de dérogation mineure n° 01-2024 soit accordée;
- CONSIDÉRANT QUE** la parole a été donnée à toute personne désirant se faire entendre;

**PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par le conseiller Laurent Marchal, et résolu unanimement:

- D'accepter la demande de dérogation mineure n°02-2024 demandée pour le lot 5 897 348, Old Dunham, et autoriser un frontage simple de 12.08m.

24-08-06

**PERSONNE DÉSIGNÉE POUR L'APPLICATION DU RÈGLEMENT DE BASE EN SÉCURITÉ INCENDIE N° 365**

- CONSIDÉRANT** l'entente intermunicipale de la municipalité de Saint-Armand visant l'embauche et le partage d'un technicien en prévention incendie avec les municipalités de Frelighsburg, Notre-Dame-de-Stanbridge, Pike River, et Stanbridge East;
- CONSIDÉRANT** l'embauche du technicien en prévention incendie partagé;
- CONSIDÉRANT QUE** le règlement de base en sécurité incendie n°365, stipule que le conseil doit désigner les autorités compétentes pour l'application du règlement par une résolution;

**PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu de nommer le technicien en prévention incendie, Monsieur Claude Krans, comme autorité compétente pour l'application du règlement de Base en Sécurité Incendie n°365.

24-08-07

**OFFRE DE SERVICE- PG SOLUTIONS-CONVERSION VERS LICENCES ILLIMITÉES- PREMIÈRE LIGNE**

- CONSIDÉRANT** l'embauche du technicien en prévention incendie partagé et de la nécessité pour lui d'avoir accès au logiciel de Première ligne pour les visites de prévention;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par la conseillère Rose Lawlor, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu d'autoriser la directrice générale à signer l'offre de services 7MSTA50-022064-MA1 en date du 16 juillet 2024 de PG Solutions pour la conversion vers une licences illimitées et l'activation d'un nouveau module PG pour le TPI. Frais unique initial de 500.00\$.

24-08-08

**AUTORISATION VÉLO QUÉBEC ÉVÉNEMENTS – PASSAGE DU DÉFI VÉLO MAG DES CANTONS-DE-L'EST 2024- LE 7 SEPTEMBRE 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** les cyclistes sont tenus de respecter en tout temps le Code de la sécurité routières;

**CONSIDÉRANT QUE** le parcours demeurera ouvert à la circulation automobile et les cyclistes seront encadrés par l'organisation Vélo Québec;

**COMSIDÉRANT QUE** plusieurs départs sont prévus entre 7h00 et 10h00 pour assurer l'étalement des cyclistes sur l'ensemble des parcours et prévenir les pelotons;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu de permettre aux participants du Défi Vélo Mag des Canton-de-l'Est 2024 à circuler dans la municipalité de Stanbridge East le samedi 7 septembre 2024.

**CORRESPONDENCE**

- Ministère des Transports et de la Mobilité durable : Annonce- Aide financière maximale de 30 000\$ échelonnée sur trois années- Programme d'aide à la voirie locale Volet Projets particuliers d'amélioration- travaux d'amélioration sur les rues Saxe-Cornell, Academy et Depot.
- Ministère des Affaires municipales : annonce nouvelle entente de 10 ans- Fonds pour le développement des collectivités du Canada (FDCC)2024-2034

**FERMETURE DES BUREAUX DE LA MUNICIPALITÉ – CONGÉ ESTIVAL**

Le bureau municipal sera fermé du 12 au 23 août 2024, inclusivement.

\*Le bureau de l'inspectrice municipale sera ouvert le 12 août et 19 août 2024.

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 19h17.

---

Nicole Blinn, directrice générale

---

Greg Vaughan, maire